

**Zmluva o poskytnutí finančného príspevku pre neverejného poskytovateľa na  
prevádzku poskytovanej sociálnej služby  
č. INT 101/2022**

**Článok I.  
ZMLUVNÉ STRANY**

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| <b>1. Poskytovateľ finančného príspevku:</b><br><b>(ďalej len „obec“)</b>               | <b>Obec Valaliky</b>               |
| Sídlo:  | Poľná 165/8, Valaliky 044 13       |
| Štatutárny zástupca:  | Ing. Štefan Petrík, starosta obce  |
| IČO:  | 00324850                           |
| DIČ:  | 2021245116                         |
| Bankové spojenie:   | Všeobecná úverová banka, a.s.      |
| Číslo účtu:   | SK10 0200 0000 0000 1712 7542      |
| <b>2. Neverejný poskytovateľ sociálnej služby:</b><br><b>(ďalej len „poskytovateľ“)</b> | <b>Arcidiecézna charita Košice</b> |
| Sídlo:  | Bočná 2, 040 01 Košice             |
| Štatutárny zástupca:  | Ing. Cyril Korpesio                |
| IČO:  | 35514027                           |
| DIČ:  | 2021188829                         |
| Bankové spojenie:   | Prima banka Slovensko, a.s.        |
| Číslo účtu:   | SK15 5600 0000 0093 3043 0012      |

V zmysle ustanovenia §35, §75 a §80 zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) a na základe podmienok poskytnutia finančného príspevku neverejným poskytovateľom, uzatvárajú túto zmluvu:

**Článok II.  
PREDMET ZMLUVY**

Predmetom zmluvy je úprava právnych vzťahov pri poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v:

1. Dom pokojnej staroby A. F: Colbrieho, Košice, Južná trieda 2, 040 01 Košice v zariadení pre seniorov pre 2 občanov s trvalým pobytom v obci Valaliky v termíne od 01.01.2022 do 31.12.2022.

**Článok III.  
VÝŠKA PRÍSPEVKU**

1. Obec Valaliky poskytne Arcidiecéznej charite Košice finančný príspevok na obdobie od 01.01.2022 do 31.12.2022 v celkovej výške 1 500.- EUR (jedentisícpäťsto eur).
2. Výpočet príspevku pre zariadenie pre seniorov:  
Výška finančného príspevku na 1 občana/mesiac ..... 100.- EUR  
Výška finančného príspevku 1 občan január-marec 2022 ..... 300.- EUR  
Výška finančného príspevku 1 občan január-december 2022 ..... 1 200.- EUR  
  
Celková výška príspevku pre 2 občanov od 01.01.2022 do 31.12.2022 ..... 1 500.- EUR

3. Celková suma finančného príspevku bude upravená dodatkom k zmluve v závislosti od skutočného počtu prijímateľov sociálnej služby.

#### **Článok IV. POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. Obec Valaliky sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi finančný príspevok na prevádzku v celkovej výške 1 500.- EUR. Finančný príspevok bude vyplatený na účet č. SK15 5600 0000 0093 3043 0012 v Prima banke Slovensko, a.s. do 10 pracovných dní od účinnosti zmluvy.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje:
  - a) poskytovať sociálnu službu prijímateľovi na odbornej úrovni,
  - b) prihliadať na individuálne potreby prijímateľa,
  - c) aktivizovať prijímateľa podľa jeho schopností a možností,
  - d) umožniť a vytvoriť podmienky pre kontrolu úrovne poskytovania sociálnej služby podľa zákona o sociálnych službách.

#### **Článok V. VYÚČTOVANIE FINANČNÝCH PRÍSPEVKOV**

1. Poskytovateľ môže použiť poskytnuté finančné príspevky do konca rozpočtového roka 2022, a to len na účely, na ktoré boli určené a ich použitie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu v súlade s rozpočtom obce Valaliky.
2. Nárok na finančný príspevok pri poskytovaní sociálnej služby v zariadení pre seniorov nevzniká, ak sa počas viac ako 30 po sebe nasledujúcich dní neposkytuje služby z dôvodu:
  - a) neuzatvorenia zmluvy o poskytovaní sociálnej služby alebo
  - b) neprítomnosti prijímateľa sociálnej služby, ak zmluva o poskytnutí sociálnej služby bola uzatvorená
3. Poskytovateľ sociálnej služby je povinný:
  - a) viesť osobitnú evidenciu o účele použitia finančného príspevku,
  - b) predložiť čestné prehlásenie o vyčerpaní poskytnutého finančného príspevku alebo o výške zostatku nevyčerpaného finančného príspevku do 15.01.2023,
  - c) predložiť vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku najneskôr do 15. januára 2023 s dokladmi hodnoverne preukazujúcimi čerpanie finančného príspevku poskytnutého obcou v súlade s VZN č. 2/2016 o podmienkach poskytovania dotácií z prostriedkov Obce Valaliky a VZN č. 9/2016 o zmene VZN č. 2/2016 o podmienkach poskytovania dotácií z prostriedkov Obce Valaliky,
  - d) predložiť vyúčtovanie finančného príspevku, ktorého súčasťou je zoznam prijímateľov sociálnej služby, ktorí spĺňajú podmienky poskytovania sociálnej služby, čestné prehlásenie o pravdivosti predkladaných údajov,
  - e) vrátiť do 15.1.2023 nepoužité finančné prostriedky z dotácie na účet obce SK10 0200 0000 0000 17127542 a zaslať avízo o vrátení finančných prostriedkov na e-mailovú adresu: sutoova.marcela@valaliky.sk,
  - f) vrátiť finančný príspevok na účet obce č. SK10 0200 0000 0000 17127542, do 30 dní v prípade, že poskytovateľovi bol poskytnutý finančný prostriedok z iných zdrojov na ten istý účel,
  - g) vrátiť finančný prostriedok na účet obce č. SK10 0200 0000 0000 17127542 v prípade, že poskytovateľ ukončí poskytovanie dohodnutej sociálnej služby v priebehu rozpočtového roka 2022. Poskytovateľ je povinný vrátiť zostatok

finančných prostriedkov ku dňu skončenia poskytovania sociálnej služby a zaslať avízo o vrátení finančného príspevku na e-mailovú adresu: [sutoova.marcela@valaliky.sk](mailto:sutoova.marcela@valaliky.sk).

## **Článok VI. SPÔSOB POUŽITIA FINANČNÝCH PRÍSPEVKOV**

1. Finančný príspevok z rozpočtových prostriedkov možno použiť len na zákonom stanovený účel v príslušnom kalendárnom roku podľa ustanovenia § 13 zákona 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov. Finančný príspevok podlieha regulácií prostriedkov rozpočtu podľa ustanovenia § 14 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a jeho uvoľňovanie sa bude realizovať podľa rozpočtových opatrení stanovených pre rozpočtový rok.
2. Finančný príspevok môže byť použitý iba na úhradu nákladov súvisiacich s poskytovaním dohodnutého druhu sociálnej služby podľa tejto zmluvy.
3. Finančný príspevok nemôže byť použitý na financovanie pôžičiek, úverov a iných záväzkov poskytovateľa, výdavkov investičného charakteru, liekov, zdravotníckeho materiálu, zdravotníckych pomôcok, vecí osobnej potreby klientov.
4. Poskytovateľ zodpovedá za hospodárenie s finančným príspevkom a je povinný pri jeho používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť.
5. Časové použitie finančného príspevku je od 01.01.2022 do 31.12.2022 vrátane zúčtovania s bankou.

## **Článok VII. SPÔSOB VYKONÁVANIA KONTROLY POUŽITIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

1. Obec Valaliky je oprávnená:
  - a.) vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutým finančným príspevkom v zmysle § 80 písm. o) zákona o sociálnych službách a podľa zákona NR SR č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a plnení niektorých zákonov v mieste poskytovania sociálnej služby,
  - b.) ukladať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov podľa § 80 písm. p) zákona o sociálnych službách a kontrolovať ich plnenie.
2. Poskytovateľ je povinný umožniť a zabezpečiť povereným zamestnancom obce vstup do objektov a zariadení, v ktorých sa poskytuje sociálna služba, alebo ktoré priamo súvisia s predmetom kontroly, predkladať požadované doklady, informácie, vysvetlenia súvisiace s vykonávanou kontrolou a poskytnúť požadovanú súčinnosť.

## **Článok VIII. ZÁNIK ZMLUVY**

1. Obec Valaliky odstúpi od zmluvy, ak poskytovateľ:
  - a.) hrubo porušuje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o poskytovaní sociálnej služby, najmä tým, že hrubo porušuje dobré mravy,
  - b.) nesplnil opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov po vykonaní kontroly hospodárenia s finančným príspevkom,
  - c.) prestane spĺňať podmienky na poskytovanie sociálnej služby a dôjde k výmazu poskytovateľa z registra poskytovateľov sociálnej služby.
2. Poskytovateľ môže odstúpiť od zmluvy, ak obec závažným spôsobom poruší zmluvné podmienky.

3. Odstúpenie od zmluvy zmluvných partnerov je účinné dňom doručenia jeho písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
4. Pred uplynutím dohodnutej doby účinnosti zmluvy môže zmluva zaniknúť písomnou výpoveďou zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán. Výpoveď nadobúda účinnosť po uplynutí jednomesačnej výpovednej doby, ktorá začína plynúť prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni doručenia písomnej výpovede.
5. Poskytovanie sociálnej služby končí posledným dňom výpovednej doby.
6. Pri zániku zmluvy je poskytovateľ povinný bezprostredne vyúčtovať poskytnutý finančný príspevok ku dňu zániku zmluvy. Všetky záväzky a pohľadávky plynúce zo zmluvy vyrovnajú zmluvné strany najneskôr do 8 dní po jej zániku.

#### **Článok IX. OSOBITNÉ USTANOVENIA**

1. Poskytovateľ môže finančný príspevok použiť aj na úhradu výdavkov súvisiacich s rokom 2022, ktoré vznikli od 01.01.2022 do dňa podpísania tejto zmluvy.
2. Odvod, penále a pokutu za porušenie finančnej disciplíny (§ 31 zákona NR SR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) ukladá a vymáha príslušný kontrolný orgán v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov.

#### **Článok X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke obce.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu od 01.01.2022 do 31.12.2022.
3. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
4. Zmluva môže byť zmenená len písomnými dodatkami, ktoré sa riešia vzájomnou dohodou poskytovateľa a obce. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
5. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa správajú príslušnými ustanoveniami zákona o sociálnych službách a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom a vôľe byť ňou viazaní ju podpisujú.

Vo Valalikoch dňa: 24.10.2022

V Košiciach dňa: 24.10.2022

Ing. Štefan Petrik  
starosta obce Valaliky

Ing. Cyril Korpesio  
riaditeľ ADCH Košice